



AVAO INT

AVAO FAST INT

CE 0082

EN 361:2002 ANSI/ASSP Z459.1-2021 GB 6095-2021: Q/W/Z
EN 358:2018 CSA Z 259.10-18 CLASS A/P/D/L: XF 494-2023:FZL-DD-QS
EN 813:2008 CLASS III NFPA 2500 (1983) - 2022

Fall arrest body harness, work positioning and restraint belt and seat harness for work at height.

Harnais complet d'antichute, ceinture de maintien et de retenue et harnais cuissard pour travaux en hauteur

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Sizes / Tailles



Size / Taille 0	A	B	C
	65 - 80 cm 26 - 39 inch	44 - 59 cm 18 - 23 inch	160 - 180 cm 63 - 70 inch
Size / Taille 1	A	B	C
	70 - 93 cm 28 - 36 inch	47 - 62 cm 19 - 24 inch	165 - 185 cm 65 - 72 inch
Size / Taille 2	A	B	C
	83 - 120 cm 33 - 46 inch	50 - 65 cm 20 - 25 inch	175 - 200 cm 69 - 78 inch

This product must not be exposed to temperatures below -40° C or above +80° C. Exposure of the harness to direct flame or temperatures beyond these limits could cause the harness to fail. Take care to protect the harness from such exposure during use, transport, storage, etc. Read this notice carefully and keep it in a permanent record for reference after it is removed from the harness. Any user of the harness should be provided with a copy of this notice for reference before and after each use.

Additional information regarding life safety harnesses can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.



Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Croles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2024 Petzl
Distribution

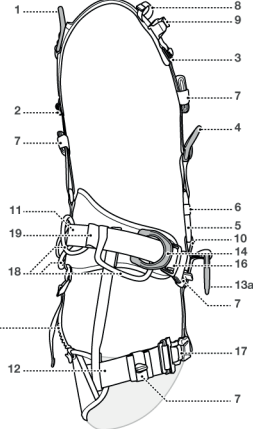
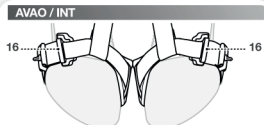
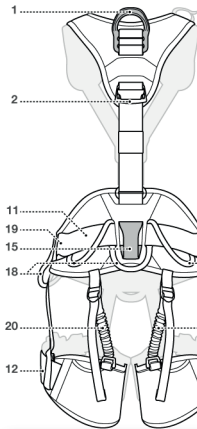
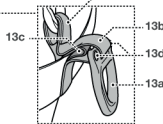
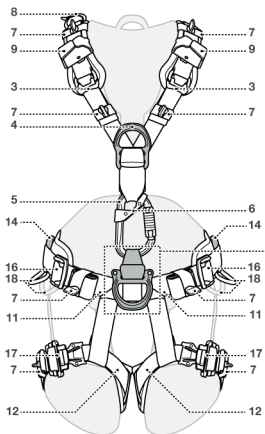


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

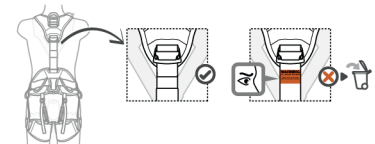
AVAO FAST / INT



3. Inspection, points to verify (text part)
Champ Contrôle, points à vérifier (partie texte)



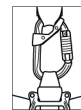
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :



4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)



Bm'D TLU

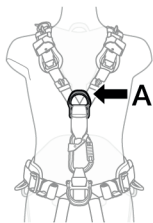


OXAN TLU



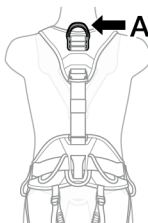
6. Attachment points Points d'attache

6a. Sternal attachment point Point d'attache sternal



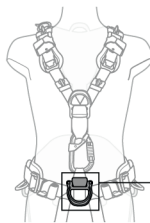
EN 361 : 2002
NFPA fall arrest
ANSI Z359.11 fall arrest
CSA Z 259.10 CLASS L
GB 6095-2021: Z

6b. Dorsal attachment point Point d'attache dorsal



EN 361 : 2002
NFPA fall arrest
ANSI Z359.11 fall arrest
CSA Z 259.10 CLASS A
GB 6095-2021: Z

6c. Ventral attachment point Point d'attache ventral



EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

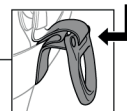
NFPA positioning

ANSI Z359.11 positioning and restraint

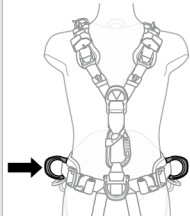
ANSI Z359.11 ladder climb

CSA Z 259.10 CLASS L

CSA Z 259.10 CLASS D

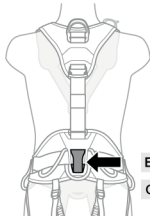


6d. Lateral attachment points Points d'attache latéraux



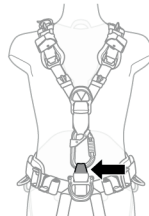
EN 358 : 2018
NFPA positioning
ANSI Z359.11 positioning and restraint
CSA Z 259.10 CLASS P
GB 6095-2021: W

6e. Rear attachment point Point d'attache arrière



EN 358 : 2018
GB 6095-2021: Q

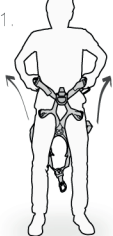
6f. Torso attachment point Point d'attache de torse



EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

5. How to put the harness on Mise en place du harnais

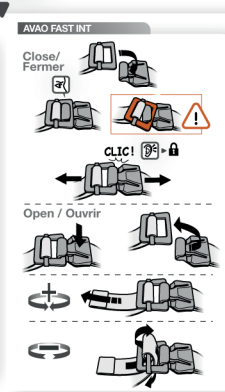
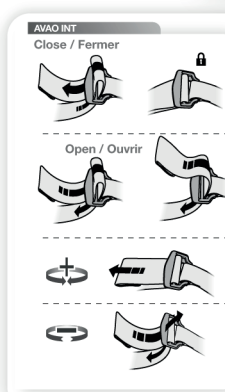
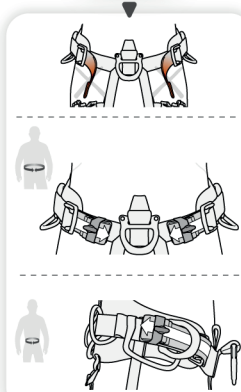
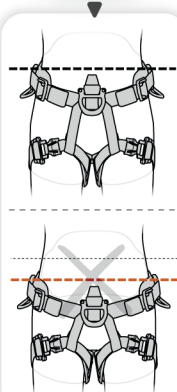
1.



2.



3.



4.



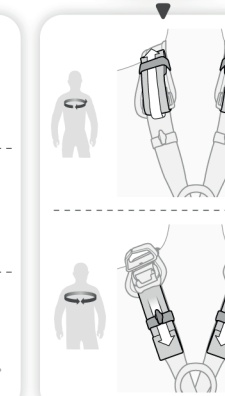
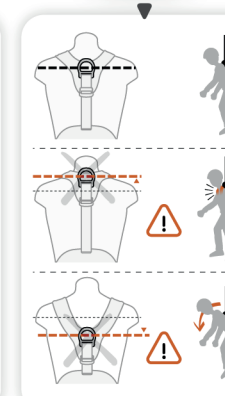
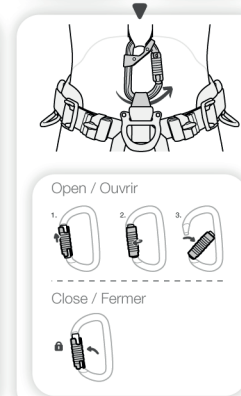
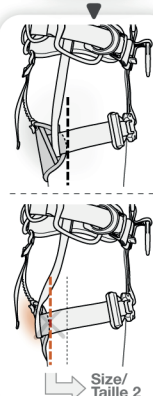
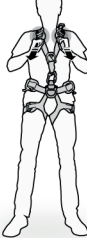
5.



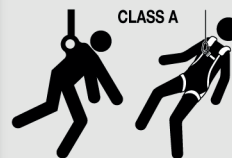
6.



7.



ANSI Z359.11 fall arrest
CSA Z 259.10 CLASS A



ANSI Z359.11 ladder climb
CSA Z 259.10 CLASS L



ANSI Z359.11 positioning and restraint
CSA Z 259.10 CLASS D



ANSI Z359.11 positioning and restraint
CSA Z 259.10 CLASS P



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Full-body fall-arrest harness, work positioning and restraint belt and sit harness for work at height.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

Responsibility

WARNING

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

Chest harness:

(1) Dorsal attachment point, (2) Rear dorsal point adjustment buckle, (3) Front shoulder strap adjustment buckles, (4) Sternal attachment point, (5) Chest harness-sit harness connector, (6) CAPTIV, (7) Elastic keepers for straps, (8) Removable Velcro keeper for ASAP-SORBER, (9) Fall-arrest lanyard connector parking.

Sit harness:

(10) Textile attachment point for the chest harness connector, (11) Waistbelt straps, (12) Leg loop straps, (13a) Metal ventral attachment point, (13b) Textile ventral attachment point, (13c) Ventral lanyard attachment point, (13d) Seat attachment points, (14) Waistbelt side attachment points, (15) Rear restraint attachment point, (16) DOUBLEBACK strap-adjustment buckles, (17) FAST leg loop buckles, (18) Equipment loops, (19) Slots for CARITOOL tool holder, (20) Rear adjustable strap.

Principal materials:

Straps: polyester.

Adjustment buckles: steel.

Metal attachment points and connector: aluminum alloy.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). **WARNING:** your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching. Be particularly careful to check for cut or loose threads.
Look for cuts, wear and damage due to, for example, use, heat, chemicals.
Verify that the DOUBLEBACK and FAST buckles function properly.
Check the fall-arrest visual indicator. The indicator shows red if the dorsal attachment point sustains a shock load greater than 400 daN. Retire the harness if the fall-arrest visual indicator is visible.

Chest harness-sit harness connector

Verify the absence of any deformation, cracks, marks, wear or corrosion (on the frame, rivet, gate, locking sleeve). Verify that the gate opens, and that it closes automatically and completely. The Keylock hole must not be blocked or plugged.

Check that the locking sleeve locks and unlocks.

During use

Regularly verify that the adjustment buckles are properly tightened.

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Regularly check that the locking sleeve is locked on the chest harness-sit harness connector. Avoid any pressure or rubbing that could unlock the gate or damage the locking sleeve.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 connectors).

The chest harness-sit harness connector must be used with the CAPTIV bar. The original connector may be replaced with a Bm'D TLU or OXAN TLU. Refer to the Instructions For Use of the relevant products.

5. Harness setup and donning

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the elastic keepers.
- Beware of foreign objects that could impede the operation of the FAST buckles (in particular, pebbles, sand, clothing). Verify that they are correctly fastened (see diagrams).

Chest harness-sit harness connector

A carabiner is not indestructible.

A carabiner is strongest when loaded on the major axis, with the gate closed. Loading a carabiner in any other way (e.g. on the minor axis or with the gate open) is dangerous and can reduce its strength.

Initial adjustment of the dorsal attachment point

Adjust the position of the dorsal attachment point to suit your body type and size: position it at the level of the shoulder blades.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall. In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use and that it is optimally adjusted.

6. Attachment points

6a. Sternal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system or ladder-climbing system.

6b. Dorsal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

6c. Ventral attachment point

Attachment point for a progression or positioning system.

6d. Waistbelt side attachment points

The two waistbelt side attachment points must be used together to connect a positioning lanyard.

The lanyard between the user and the anchor must be kept taut.

6e. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

6f. Textile attachment point for the chest harness connector

Intended primarily for connecting the chest harness to the sit harness, this point may also be used for connecting an auxiliary progression or positioning system.

7. Clearance: amount of free space below the user

The free space below the user must be sufficient to prevent the user from hitting an obstacle in the event of a fall. Specific details on calculating clearance are found in the Instructions for Use of the other components (in particular energy absorbers and mobile fall arresters). In a fall, the dorsal fall-arrest point elongates (45 cm). This elongation must be taken into account for the clearance calculation. For the clearance calculation, take into account the length of any connectors that will have an effect on the fall distance.

8. EN 361: 2002 standard

Only the EN 361 attachment points are to be used for connecting a fall-arrest system, for example a mobile fall arrester, an energy absorber. For ease of identification, these points are marked with the letter 'A'.

9. CSA Z259.10-18 standard

Only the class A dorsal attachment point is designed to support the user in the event of a fall. The class L sternal attachment points, for ladder-climbing, are designed for use with fall limitation systems, consisting of a fall-arrest system on a vertical lifeline, in accordance with the CAN/CSA-Z259.2.1 standard.

The class D attachment points are designed for suspension and controlled descent.

10. EN 358: 2018 standard

Belt for work positioning and restraint. Approved for one user, including their tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg. The EN 358 attachment points must only be used to attach to a work positioning system or to a restraint system. Install or adjust the lanyard so that it stays taut. A work positioning belt must not be used for fall arrest, nor if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt.

11. EN 813: 2008 standard

Sit harness designed for progression on rope and work positioning.

Use the EN 813 attachment points to attach, for example, a descender, positioning lanyards, a progression system.

A sit harness is not suitable for fall arrest.

12. CAPTIV connector-positioning bar

The CAPTIV positioning bar promotes positioning of the connector on the major axis.

WARNING: replace the removable CAPTIV bar if you change the connector.

13. Connecting the seat

The seat attachment points allow shackles or MINO to be attached for installing a PODIUM seat.

14. Attaching a lanyard

To attach one or more lanyards, install a RING OPEN in the ventral lanyard attachment point.

15. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

The removable Velcro keeper may be placed on the right or left shoulder strap. It can be used to hold your mobile fall arrester's energy absorber in a high position.

16. Fall-arrest lanyard connector parking

A. To be used only as lanyard connector parking for unused lanyard ends.

B. In the event of a fall, the lanyard connector parking releases the lanyard-end connector, to avoid impeding deployment of the energy absorber.

WARNING: this is not a fall-arrest attachment point.

17. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

For use under the ANSI Z359.11 standard, see Appendix A, supplied with your harness.

- For fall arrest, make sure to use an energy absorber with a capacity that is compatible with your weight.

- For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).

- It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

- Rescue plan: you must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- **WARNING:** when using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- **WARNING:** chemicals, heat, corrosion and ultraviolet light can damage your harness. Contact Petzl if there is any doubt about the condition of this product.

- Be vigilant when working near sources of electricity, moving machinery or abrasive or sharp surfaces.

- In the event of a fall or if a defect is found during an inspection of the harness, the harness must be removed from service until a competent person determines either that the harness is fit for service, or that it must be destroyed.

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- **WARNING:** ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. **WARNING:** inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire this product:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on the type and intensity of usage, and the environment of usage, for example: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Class (B basic) - n. Materials - o. Manufacturer address - p. Date of manufacture (month/year)

Tento návod k použití (text a nákresy) vysvětluí pouze správné použití tohoto produktu. Upozornění poskytují informace o běžném nesprávném použití tohoto produktu, ale není možné si představit nebo popsat všechny možné způsoby nesprávného použití. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace. Vaši odpovědnosti je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Opomenutí či porušení těchto pokynů k použití přesně nebo jakéhokoli z těchto upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu k použití, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Osobní ochranné prostředky (OOP) používány při ochraně proti pádu z výšky. Celostřelový zachycovací postroj, pás pro pracovní polohování a zadržení a sedací postroj pro práce ve výškách.

Tento produkt nesmí být používán přes hranice svých omezení. Tento produkt nesmí být používán k jiným účelům, než které jsou popsány instrukcemi Petzl.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ

Cinnosti, pro které je tento produkt určen, jsou ze své podstaty nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění nebo smrti v důsledku pádů, padajících předmětů nebo ohrožení životního prostředí.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před použitím tohoto výrobku je nutné:

- Přesčit specifický pokyny pro použití tohoto produktu a jakéhokoli vybavení používaného s ním a rozumět jim.
- Absolvovat specifické školení v používání tohoto produktu a souvisejícího vybavení, a školení o řízení rizik zamýšlených činností.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přjmout rizika spojená s jeho používáním.

Nedodržení všech těchto pokynů a upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby umístěné pod přísnou vedení a dohled odborně způsobilé a odpovědné osoby. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Popis částí

Hrudní postroj:

(1) Zádový připojovací bod, (2) Nastavovací přezka zádového připojovacího bodu, (3) Přední nastavovací přezky ramenního popruhu, (4) Hrudní připojovací bod, (5) Spojka sedácho a hrudního postroje, (6) CAPTIV, (7) Elastické přídržovače popruhů, (8) Odnímatelný přídržovač ze suchého zipu pro ASAP SÖRBER, (9) Přídržovače spojek spojovacího prostředku pro zachycení pádu.

Sedací postroj:

(10) Textilní připojovací bod spojky hrudního postroje, (11) Popruhy pásu, (12) Nožní popruhy, (13a) Kovový přední připojovací bod, (13b) Textilní přední připojovací bod, (13c) Přední připojovací bod pro spojovací prostředek, (13d) Připojovací body pro sedačku, (14) Postranní připojovací body pásu, (15) Zadní připojovací bod pro zadržení, (16) DOUBLEBACK nastavovací přezky popruhů, (17) FAST přezky nožních popruhů, (18) Poutka na materiál, (19) Sloty pro nosiče materiálu CARITool, (20) Zadní nastavovací popruh.

Hlavní materiály:

Popruhy: polyester.

Nastavovací přezky: ocel.

Kovové připojovací body a spojka: slitina hliníku.

3. Prohlídka, kontrolní body

Vaše bezpečnost závisí na neponušení vašeho vybavení. Petzl doporučuje hloubkově revize odborně způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití). UPOZORNĚNÍ: interita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP. Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznamenejte ve vašem formuláři pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové nebo kusové číslo, datum: výroby, prodeje, prvního použití, další periodické revize; problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Zkontrolujte stav popruhů v místech připojovacích bodů, u nastavovacích přezek a bezpečnostních švů. Zvláštní pozornost věnujte přetřepeným nebo vytaženým nitím. Zaměřte se na řezy, opotřebení a poškození způsobené například používáním, vysokými teplotami, chemikáliemi.

Ujistěte se, že všechny přezky DOUBLEBACK a FAST správně fungují.

Zkontrolujte vizuální indikátor zachycení pádu. Indikátor ukazuje červenou barvu pokud byl zádový připojovací bod vystaven rázovému zatížení většímu než 400 daN. Pokud je vizuální indikátor zachycení pádu viditelný, postroj vyřadte.

Spojka hrudního postroje-sedácho postroje

Zkontrolujte, nemá li praskliny, deformace, vryp, opotřebení nebo korozi (na těle, čepu, západce a pojistce západky). Prověřte, zda se západka otevírá a sama automaticky úplně uzavírá. Otvor zámku Keylock nesmí být zablokován nebo ucpan. Zkontrolujte, zda se pojistka zajišťuje a odjišťuje.

Během používání

Pravidelně zkontrolujte, jsou li nastavovací přezky řádně dotaženy.

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobků a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem ve správné poloze. Pravidelné kontroly uzavření pojistky zámku na spoje sedácho a hrudního postroje. Vyhnete se jakémukoli tlaku nebo odírání, který by mohl odjisti západku nebo poškodit pojistku.

4. Slučitelnost

Tento produkt je součástí zabezpečovacího systému. Ověřte slučitelnost tohoto produktu s dalším vybavením s ním používaným.

Vybavení používané v vašem postrojem musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 362 karabiny).

Spojka sedácho a hrudního postroje musí být použita s dělicí příčkou CAPTIV. Originální spojka smí být nahrazena modelem Em'D nebo OXAN TLU.

Viz návody k použití příslušných produktů.

5. Nastavení a nasazení úvazku

- Nezapomeňte správně založit přesahující popruhy (naplocho poskládané) do elastických přídržovačů.

- Pozor na oříz předmětů, které by mohly způsobit nefunkčnost přezek FAST (zejména kamínky, písek, oděv). Ověřte jejich správné dotažení (viz nákresy).

Spojka hrudního postroje-sedácho postroje

Karabina není nezníčitelná.

Karabina má největší pevnost pokud je zatížena v její hlavní podélné ose a má uzavřeno západku. Zatížení karabiny jakýmkoli dalším směrem (např. v příčné ose, nebo s otevřenou západkou) je nebezpečné a snižuje její pevnost.

Počáteční nastavení výšky zádového připojovacího bodu

Výšku zádového připojovacího bodu nastavte dle vaší postavy: bod umístíte mezi lopatky.

Nastavení a zkouška zavešením

Postroj musí být nastaven tak, aby pohodlně padnul a snížil riziko poranění v případě pádu. V bezpečném prostředí se musíte zavěsit v postroji s vaším vybavením, použijte postupně všechny připojovací body, vykoustejte si pohyb všemi směry a ve všech pokladech, ověřte si zda vám postroj dobře padne a poskytuje dostatečné pohodlí pro požadovaný způsob použití a že je optimálně nastaven.

6. Připojovací body

6a. Hrudní připojovací bod

Připojovací bod pro systém zachycení pádu nebo systém pro výstupy do žebříku.

6b. Zádový připojovací bod

Připojovací bod pro systém zachycení pádu.

6c. Přední připojovací bod

Připojovací bod pro postupový nebo polohovací systém.

6d. Postranní připojovací body pásu

Dva postranní připojovací body na pásu musí být pro připojení polohovacího spojovacího prostředku používány současně.

Spojovací prostředek mezi uživatelem a kotvicím bodem musí být udržován napnutý.

6e. Zadní připojovací bod pro zadržení

Tento zadní připojovací bod je určen pouze k připojení zadržovacího systému, který zabraňuje uživateli ve vstupu do prostoru s nebezpečím pádu.

6f. Textilní připojovací bod pro spojky hrudního postroje

Je primárně určený pro připojení hrudního postroje k sedacím postroj, tento bod lze také použít pro připojení pomocného výstupového nebo polohovacího systému.

7. Minimální bezpečná hloubka: volný prostor pod uživatelem

Volný prostor pod uživatelem musí být dostatečný, aby v případě pádu nedošlo k nárazu na jakoukoliv překážku. Specifické informace o výpočtech minimální bezpečné hloubky jsou uvedeny v návodech k použití ostatních prvků (zejména tlumiče pádu, pohyblivé zachycovače pádu). V případě pádu se zádový připojovací bod pro zachycení pádu prodlouží (45 cm). Toto prodloužení musí být bráno v úvahu při výpočtu volné hloubky. Při výpočtu volné hloubky počítejte s délkou jakýchkoli spojek, které mohou mít vliv na délku pádu.

8. Norma EN 361: 2002

Pouze EN 361 připojovací body slouží k připojení systému zachycení pádu, například pohyblivý zachycovač pádu, tlumič pádu. Pro snadnou identifikaci jsou tyto body označeny písmenem A.

9. Norma CSA Z259.10-18

Pouze zádový připojovací bod třídy A je určen k zachycení uživatele v případě pádu.

Hrudní připojovací body třídy L, pro výstupy do žebříku, jsou určeny k použití s omezovacími systémy, skládajícími se ze systému zachycení pádu na vertikálním zajišťovacím vedení, dle normy CAN/CSA-Z259.2-1.

Připojovací body třídy D jsou určeny pro zavešení a řízené slánění.

10. Norma EN 358: 2018

Pás pro pracovní polohování a zadržení. Určeno pro jednoho uživatele, včetně nářadí a vybavení, do maximální hmotnosti 150 kg. Připojovací body EN 358 smí být používány pouze k připojení systému pro pracovní polohování nebo systému zadržení. Nainstalujte nebo nastavte spojovací prostředek tak, aby byl napnutý. Pás pro pracovní polohování nesmí být používán pro zachycení pádu, ne pokud existuje evidentní nebezpečí, že uživatel zůstane zavešen nebo bude vystaven nekontrolovatelnému tlaku pásu.

11. Norma EN 813: 2008

Sedací postroj určený pro výstupy po laně a pracovní polohování.

Připojovací bod EN 813 používajte pro připojení například slahovacího zařízení, polohovacích spojovacích prostředků, postupového systému.

Sedací postroj není vhodný pro zachycení pádu.

12. CAPTIV dělicí příčka na spojky

Dělicí příčka CAPTIV udržuje spojku v její hlavní podélné ose. UPOZORNĚNÍ: při výměně spojky reinstalujte i dělicí příčku CAPTIV.

13. Připojení sedačky

Připojovací body pro sedačku umožňují připojení závaček nebo karabinky MINO pro instalaci sedačky PODIUM.

14. Připojení spojovacího prostředku

Pro připojení jednoho nebo více spojovacích prostředků nainstalujte do předního připojovacího bodu rozebiratelný kroužek RING OPEN.

15. Poutka na materiál

Poutka na materiál jsou určena pouze pro nošení a organizování pomůcek.

POZOR - NEBEZPEČÍ: nikdy nepoužívejte poutka na materiál k jistění, slahování, navazování nebo připojování jiné osoby.

Odnímatelný držák ze suchého zipu lze umístit na levý nebo pravý ramenní popruh. Může být používán k přidržování vašeho tlumiče pádu od pohyblivého zachycovače pádu ve vyšší poloze.

16. Přídržovač pro spojky spojovacího prostředku pro zachycení pádu

A. Slouží k oložení nepoužívaného konce spojovacího prostředku.

B. V případě pádu přídržovač uvolní spojku na konci spojovacího prostředku, aby se tlumič pádu mohl neomezeně vytáhnout.

Upozornění: není to připojovací bod pro zachycení pádu.

17. Doplňkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

Pro použití dle normy ANSI Z359.11 si přečtěte Appendix A, dodávaný s vaším postrojem.

- Pro zachycení pádu si ověřte, zda používáte tlumič pádu s kapacitou kompatibilní s vaší hmotností.
- Pro pracovní polohování použijte kotvící bod umístěný v, nebo nad úrovní pasu.
- Kotvící bod systému by se měl přednostně nacházet nad polohou uživatele a měl by spíňovat požadavky normy EN 795 (minimální pevnost 12 kN).
- Někdy je nutné systémy pracovního polohování nebo zadržení doplnit kolektivními nebo osobními systémy zachycení pádu.
- Záchranný plán: musíte mít záchranný plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto vybavení.
- UPOZORNĚNÍ: jestliže používáte různé části nástroje, může nastat nebezpečná situace, kdy je zabezpečovací funkce jedné součásti narušena funkcí jiné součásti nástroje.
- UPOZORNĚNÍ: chemikálie, vysoká teplota, koroze a ultrafialové záření mohou poškodit váš postroj. Máte-li jakékoli pochybnosti o stavu výrobku, kontaktujte zástupce firmy Petzl ve vaší zemi.
- Buďte pozorní pokud pracujete v blízkosti zdroje elektrického proudu, pohybujících se strojů, nebo dřených, či ostřích povrchů.
- V případě pádu nebo pokud je při revizi postroje odhalena závada, musí být postroj vyřazen z doby, než odpovědná osoba určí, je li postroj schopný dalšího používání nebo musí být znehodnocen.
- V systému zachycení pádu je důležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předšlo nárazu na překážku, nebo na zem.
- Zkontrolujte správnou polohu kotvícího bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.
- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochranu těla v systému zachycení pádu.
- UPOZORNĚNÍ: vyvarujte se odírání tohoto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.
- Uživatelé provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu. UPOZORNĚNÍ: nehybné zavešení v postroji může způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Je nutné dodržovat pokyny z návodu k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.
- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.
- Návody k použití si po odstranění z produktů uchovávejte pro pozdější potřebu.
- Označení produktu udržujte čitelné.

Kdy vaše vybavení vyřadit:

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžité vyřazení výrobku již po prvním použití (to závisí například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používán: znečištěné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie). Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesáhne dobu své životnosti.
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoli pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečistěné označení produktů).
- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technikách nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).
- Takový produkt znehodnotte, abyste zamezili jeho dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Životnost: 10 let - B. Označení - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostní opatření - E. Čištění/dezinfekce - F. Sušení - G. Skladování/transport - H. Udržba - I. Úpravy/opravy (zakázány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - J. Dotazy/kontakt

3letá záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neslučitelnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Splňuje požadavky nařízení o OOP. Oznamovaný subjekt provádějící certifikační zkoušky EU - b. Číslo oznamovaného subjektu provádějícího kontrolu výroby tohoto OOP - c. Sledovatelnost: označení - d. Velikost - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikace typu - m. Třída (B základní) - n. Materiál - o. Adresa výrobce - p. Datum výroby (měsíc/rok)